雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等厨師 烹調巧妙
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎

竹林園啓

雲埠增羣益書店

萬病回春上下三元五。陳存仁手册七元五。家庭醫藥顧問七毛五。休息與節慾五毛。蘇曼殊詩文集六毛。陸放翁詩選六毛。英語日用會話九毛。英語一月通八毛五。基本英文法上下一元四。秋水軒尺牘一元。商業處世尺牘七毛五。寫信不求人三毛五。初中代數學一元五。標準算術六毛。白話命學淺說七毛五。鬼谷算術一元。小提琴演奏法七毛五。怎樣吹口琴七毛五。美術字變化法一元。男人体畫法一元。動物構圖畫法五毛。女人体畫法一元。蔣總統與華僑一元八。亂世風情一元六。花蕊珠之戀七毛。野姑娘四毛。山流夢雨四毛。金門之旅七毛。人生的果實七毛。大地一元一。四海一家一元一。野馬傳一元四。

電話MU四 六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

膀間果有千金駿

儼然馬不離鞍

妙手偷偷牛藏落個中終被揭

低頭俯下馬看來紅底確無訛

香港訊：有個婦人。偷了人家千多元。藏於下部。裝作經期來。以爲可以瞞過警探。但結果敗露。她叫何英。卅八歲。住新塡地街二五六號三樓。昨天在九龍法庭被控。六月廿一晚偷了黎冲一千七百八十元。她直認控罪。據控方指出案情稱：被告與黎冲是同屋住。黎是在衛生局做苦力的。他慳了七八年。積得千餘元。一向將欵隨身携帶。用一個銀包載住。從來不放在家裏。六月廿一晚八時放工返家。他解衣沖凉。將衫掛在屋內的樓梯底。此次竟然忘記取回銀包。及浴畢出來。竟然就發覺失去銀包。當時驚至面無人色。馬上往油蔴地警署報案。幹探汪志强。巫峯。即往查究。他們所住之屋。非常複雜。一共住有五六十人。當時十分難查。乃將屋內十多廿個女人傳去警署問話。但查過多人都無頭緒。及後發覺被告下體漲大。好似藏有一包裹。乃懷疑起來。問伊下體藏有乜野？伊自認經期來。但警方不信。乃命女探員五〇〇八向伊查問。但伊仍說下體無野。祇是經期來。女探乃對伊說。假如你下體藏有銀紙。用警犬一嗅。警犬嗅得是銀紙。會咬傷你下體。伊當堂面青。乃自動解了下裳。原來伊有双層底褲。最低的一條。用扣針扣住。十多張紅底紙。祇少了十元而已。法官問她有何話說。她自認一時貪心所致。法官對她說好在警探機警。未被你瞞過。但警方要查她有無案底。請准押候判案。

嬌花驚落紅

初發猝驚春混沌不知緣底事

突然看有色情形再詰始分明

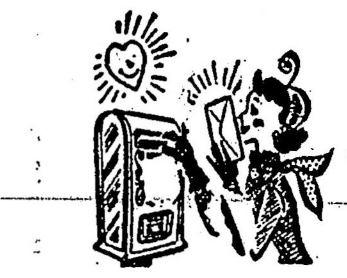
香港訊：昨日下午二時。一婦人偕同其幼女到警署報案。謂其女被人非禮。請求送院檢驗。該女童姓楊。八歲。住土瓜灣啓明街廿×號五樓。據悉：其父爲公務員。生有子女八人。一部份經已婚嫁。她排行最細。天資聰明。頗得父母歡心。昨晨八時卅分。其母在家煲粥。叫她到附近商店買兩毫子花生肉。當她買花生返家時。登至二樓之轉角處。突有一名身穿花夏威夷恤之飛型青年。飛步上來。向她非禮。並以手弄其下體。約十分鐘始下樓逃去。她因爲年幼。不明何故。及返家對母說。謂剛才在梯間被一男子摸弄下體。其母初不以爲意。至下午二時左右。她在痰盂小解。後來其母發覺其尿中有血混和。不禁大驚。忙再向她詳細詢問在梯間之情况。她從頭到尾詳述一過。其母聞言。帶她前往警署報案。警方派出探員與她兩母女在土瓜灣一帶認人。希望將此飛型青年尋獲。警方乃將她送院檢驗。

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

社長周玉生
書記陳文彬
一九六〇年元月十一日

羣青書社遷址營業



新地址

K. C. Book Club
105 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B.C.
CANADA
PHONE: MU 4-7959

民國四十九年

◎城維達權總社職員表

正社長	李業森	副	周逸經	
正書記	劉淇浩	副	周本初	
正議長	曾傳熹	副	黃榮蘭	
正財政	周順榮	副	關祝漢	
正外交	關祥生	副	鄧子才	
			湯福成	溫健螢
正監督	林德義	副	吳棟材	
文牘	林灼如			
幹事	鄭秋仍	蔡元隆	唐自璉	
	林國志	趙鴻欣	徐國雄	
宣傳	林鐵郎	周朝鎬	胡忠信	
	周瑞廣	梁祐選	周炯球	
催收	鄭家滋	陳宏祥		
	阮杰	趙仕照		
慈善	曾傳培	林福稠		
	陳宋	林社賢		
核數	李洪	周烱球		
庶務	譚榮添	楊東賢		

評議員全體社員

△實業董事部

正總理	黃榮蘭	副	周逸經
書記	周本初	阮杰	
財政	李業森	湯覺	
監督	陳福如	蔡元隆	崔社旋
外交	胡福海	林福稠	
	劉炳松	林福來	
核數	李雁朋	林德義	

◎片市阻珠民治黨 民國四十九年職員

董事	林鐵郎	鄭霖炳	黃華章
	雷善初	譚申	鍾瓊石
	周瑞廣	陳瑞祥	馬金渭
	陳文會	黎寬	關祝漢
	林什堯	趙鴻欣	李偉元
執行委員	徐發起	黃清	周開祥
	周國初	周克	吳克香
	周炳怡	周國林	周仟禎
候補執委	周啓瑞	麥乾	
主席	徐發起	副	周克
財政	黃清	副	周國林
秘書	周超常	副	周炳怡
交際	周開祥	副	周國初
監察	李進	副	周棠
文教	李超南	劉拱新	林晃垺
福利	周福田	黃錦彭	曾傳學
組織	伍仕培	蔡榮業	許忠
調查	周新福	周新田	陳江
核數	周明樞	周國林	黃國材
宣傳	周金洪	曾添晃	馮彬
催收	吳克香	銅百興	林章
顧問	周來剛		
慈善部	周超常	黃炳寬	周仟禎

駐外埠幹事

呍拿路埠	陳顯銘	陳顯瑞	徐務起	陳趙
火聖轉埠	林光春			
潘士力埠	路湛	路培	路珍	路棠
喜市頓埠	伍華	周福光		

新邊麵包

美味 新鮮

強華公司

KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞步 電話MU.4-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克已，保証滿意，

麥者士的戲院

Majestic Theatre
20 West Hastings St.,

每日上午十一時至午夜 放映喜市定區首次映演名貴影片

院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮 華友光顧 特表歡迎

WING WING CO. LTD.

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 舖曾 四〇八二一

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
資路銀行 支行位于緬街夾喜市定街東

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：貯蓄與活期存欵戶口保管｜保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項旅行民與信用狀有數位僱員能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG

雲高 明和鐵行 華埠

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。厨肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打厨刀。偉市裁縫鉸剪。英國「ＸＬ」刀仔。法國厨刀等利器。各樣齊備價平貨美。僑胞光顧格外歡迎「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉。厨房用具發行。双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

J. A. HENCKELS
TWIN BRAND

又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

◎片市阻珠達權社 民國四十九年職員表

社長	周金洪	副	曾添晃
議長	周國林		許忠
書記	周國初		周超常
監督	馮彬		周國林
財政	曾添晃		周來剛
外交	周福田		周新田
宣傳	蔡榮業		周活源
調查	周棠		劉拱新
催收	吳克香		林晃培
核數	周克		周炳怡
名譽顧問	徐發起		方初
庶務	司徒百興		

評議員全體社員

◎汝利慎民治黨 民國四十九年職員表

執行委員	朱福修	黃世重	馬兆鈴
	周在銑	銅俊鈿	謝禮彥
	朱廣連	謝永韶	伍勵利
執行委員會主席	朱福修	副	黃世重
秘書主任	朱廣連	副	謝禮彥
財政主任	馬兆鈴	副	謝永韶
外交主任	銅俊鈿	副	雷進和
宣傳主任	胡昌利	副	梁廣安
組織主任	周世振	副	梁樂
監察委員主任	雷家昂		雷家常
監察委員	方富炯	司徒俊懇	麥昌彪
	劉孔梅	周渭民	謝維運

評議員全體黨員

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B.C
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：

梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炆金笋

大量按期運到 行情印便 歡迎索閱

新發明 奇男子藥水

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER. B.C.